

**SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA**
**R 1000 Pro**

 23  
 EN 14785:2006

 KIWA Cermet Italia S.p.A. (NB  
 0476)  
 Report No. 2012260  
 DoP n° 323CPR13.07


Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno. / Residential space heating appliance fired by wood pellets. / Appareil de chauffage domestique alimenté à granulés de bois / Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera.

|   |  |  |                         |
|---|--|--|-------------------------|
| <b>Marchio commerciale/ Trademark/ Marque de commerce/ Marca</b>  | <b>Ravelli</b>   |  |                         |
| <b>Modello/Model/ Modèle/ Modelo</b>  | <b>R 1000 Pro</b>  | <b>50025ER00</b>   |                         |
| <b>Combustibile preferito/Fuel/ Carburant/ Combustible<sup>1)</sup></b>   | Pellet di Legno / Wood pellet / Granulés de bois / Pellets de madera<br>EN ISO 17225-2_classe A1   |  |                         |
|   | U  | Nom.   | Red.                    |
| <b>Caratteristiche principali / Main Characteristics / Caractéristiques principales/ Características principales *</b>  |  |  |                         |
| <b>Distanza minima da materiali infiammabili/ Distance to combustible materials/ Distance de sécuritée aux matériaux combustibles/ Distancia de material combustible</b>  | mm   | Posteriore/ Rear/ Arrière/ Revés = 50<br>Lati/ Sides/ Côté/ Lado = 150 |                         |
| <b>Classe di efficienza energetica / Energy Efficiency class /Classe d'Efficacité Énergétique / Clase de eficiencia energética</b>  | --   | <b>A+</b>  |                         |
| <b>Classe di qualità ambientale (secondo il Decreto n°186 del 7/11/2017)</b>  | <b>★</b>   | <b>5 Stelle</b>  |                         |
| <b>Potenza termica introdotta/ Heat input/ Puissance introduite / Potencia introducida</b>  | kW   | <b>9,5</b>   | <b>4,6</b>              |
| <b>Potenza termica resa/ Heat output/Puissance thermique/ Potencia térmica</b>  | kW   | <b>8,7</b>   | <b>4,2</b>              |
| <b>Potenza termica all'acqua/ Water heating output/ Puissance rendue à l'eau/ Potencia cedida al agua</b>   | kW   | --   | --                      |
| <b>Potenza termica all'aria / Room heating output/ Puissance rendue à la pièce / Potencia cedida a la habitación</b>  | kW   | <b>8,7</b>   | <b>4,2</b>              |
| <b>Rendimento/Efficiency/ Rendement/ Rendimiento</b>  | %  | <b>92,2</b>  | <b>93,0</b>             |
| <b>Consumo orario/ Fuel consuption/ Consommation horarie/ Consumo horario</b>   | kg/h   | <b>1,96</b>  | <b>0,93</b>             |
| <b>Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomía</b>   | h  | <b>5</b>   | <b>11</b>               |
| <b>Volume riscaldabile / heatable volume/ volume chauffable/ volumen calentable</b>   | m <sup>3</sup>   | <b>155 - 245 **</b>  |                         |
| <b>Emissioni / Emissions / Émissions / Emisiones *</b>  |  |  |                         |
| <b>Emissione CO al 13% O<sub>2</sub> / CO emission/ Émission de CO/ Emisiones de CO</b>   | %  | <b>0,006</b>   | <b>0,013</b>            |
|   | mg/m <sup>3</sup>  | <b>70</b>  | <b>160</b>              |
| <b>Emissione OGC al 13% O<sub>2</sub> / OGC emission/ Émission de OGC/ Emisiones de OGC</b>   | mg/m <sup>3</sup>  | <b>8</b>   | <b>2</b>                |
| <b>Emissione NOx al 13% O<sub>2</sub> / NOx emission/ Émission de NOx / Emisiones de NOx</b>  | mg/m <sup>3</sup>  | <b>98</b>  | <b>153</b>              |
| <b>Emissione PM al 13% O<sub>2</sub> / PM emission/ Émission de PM / Emisiones de PM</b>  | mg/m <sup>3</sup>  | <b>14</b>  | <b>16</b>               |
| <b>Caratteristiche idrauliche/ Hydraulic Characteristics / Caractéristiques hydrauliques / Características Hidraulicas</b>  |  |  |                         |
| <b>Pressione esercizio max acqua/ Max working pressure/ Pression max eau d'utilisation/ Presión máxima funcionamiento</b>   | bar  | --   |                         |
| <b>Massima temperatura acqua impostabile/ Maximum adjustable water temperature/ Température maximale réglable de l'eau / Temperatura máxima ajustable del agua</b>  | °C   | --   |                         |
| <b>Contenuto acqua/ Water content/ Contenu d'eau / Contenido de agua</b>  | L  | --   |                         |
| <b>Vaso d'espansione/ Expansion vessel/ Vase d'expansion/ Vaso de expansión</b>   | L  | --   |                         |
| <b>Caratteristiche gas di scarico / Flue gas characteristics / Caractéristiques des fumées / Características del gas de combustión *</b>  |  |  |                         |
| <b>Temperatura uscita fumi/ Flue gas temperature/ Température de fumée/ Temperatura salida humos *</b>  | °C   | <b>118</b>   | <b>90</b>               |
| <b>Portata dei fumi/ Flue gas flow/ Débit gaz de combustion/ Caudal de humos *</b>  | g/s  | <b>6,8</b>   | <b>4</b>                |
|   | Pa   | <b>9</b>   | <b>10</b>               |
| <b>Tiraggio canna fumaria/ Draught/ Tirage fumée/ Tiro ***</b>  | mbar   | <b>0,09</b>  | <b>0,1</b>              |
| <b>Caratteristiche elettriche / Electrical characteristics / Caractéristiques électriques / Características electricas</b>  |  |  |                         |
| <b>Alimentazione elettrica/ Eletrical supply/ Alimentation électrique/ Alimentación</b>   | <b>230 V - 50 Hz</b>   |  |                         |
| <b>Assorbimento elettrico/ Electrical consumption/ Consommation électrique/ Consumo eléctrico</b>   | W  | <b>Start= 260, Stand by = 2,9</b>                                      | <b>108</b><br><b>50</b> |
| <b>Dimensioni /Dimensions / Dimensions / Dimensiones</b>  |  |  |                         |
| <b>Diametro tubo aspirazione aria comburente/ Combustion air inlet pipe/ Tuyau d'entrée d'air de combustion/ Manguera para admisión de aire</b>   | mm   | <b>79x22</b>   |                         |
| <b>Diametro tubo scarico fumi/ Flue outlet pipe/ Tuyau d'evacuation des fumées/ Tubo de salida de humos</b>   | mm   | <b>80</b>  |                         |
| <b>Dimensioni d'ingombro H x L x P / Dimensions H x W x D / Dimensions/ Medidas</b>   | mm   | <b>572 x 770 x 452</b>   |                         |
| <b>Peso netto/ Weight/ Poids/ Peso</b>  | kg   | <b>115</b>   |                         |
| <b>Capacità serbatoio pellet/ Pellet hopper capacity/ Capacité du reservoir pellets/ Capacidad del depósito pellet</b>  | kg   | <b>10</b>  |                         |
| <b>Dimensioni imballo H x L x P / Dimensions with packaging H x W x D / Dimensions avec emballage / Medidas con embalaje</b>  | mm   | -- x -- x --   |                         |
| <b>Peso con imballo/ Weight with packaging/ Poids avec emballage/ Peso con embalaje</b>   | kg   | --   |                         |
| <b>Dimensioni kit H x L x P / Dimensions kit H x W x D / Dimensions kit / Medidas kit</b>   | mm   | -- x -- x --   |                         |
| <b>Peso kit/ Weight kit/ Poids kit/ Peso kit</b>  | kg   | --   |                         |
| <b>Dati tecnici in accordo con:/Technical data acc. to:/ Données techniques selon:/ Datos técnicos de acuerdo con:/ UE 2015/1185 (Ecodesign)</b>  |  |  |                         |
| <b>Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente / seasonal space heating energy efficiency / efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux / eficiencia energética estacional de calefacción</b>             | %  | <b>88,3</b>  |                         |
| <b>Tipo di controllo della temperatura ambiente/ Type of heat output/room temperature control / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior :</b> | Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale / with electronic room temperature control plus week timer / contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire / control de temperatura interior con termostato electrónico y temporizador semanal |  |                         |
| <b>Altre opzioni di controllo/ Other control options /Autres options de contrôle / Otras opciones de control :</b>  | Con opzione di controllo a distanza / with distance control option / Contrôle à distance / Con opción de control a distancia   |  |                         |

v. 07/04/2023

<sup>1)</sup> Nessun altro combustibile idoneo / No other suitable fuel / Aucun autre combustible admissible / Ningún otro combustible utilizable.

\*Caratteristiche che possono variare in base al combustibile utilizzato/ Characteristic which may vary according to the type of fuel used/ Caractéristiques qui peuvent varier en fonction du combustible utilisé / características que pueden variar basado en el combustible utilizado.

 \*\* Valori calcolati per edificio mediamente isolato (35 W/m<sup>3</sup>, Zona climatica E) e per edificio non isolato (55 W/m<sup>3</sup>, Zona climatica E) / Heatable volume based on the requested power equal to 35 W/m<sup>3</sup> and 55 W/m<sup>3</sup> / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire égal à 35 W/m<sup>3</sup> et 55 W/m<sup>3</sup> / Volumen calentable según la potencia solicitada igual a 35 W/m<sup>3</sup> y 55 W/m<sup>3</sup>.

Per scopi migliorativi, il costruttore si riserva la facoltà di modificare il prodotto descritto in qualsiasi momento e senza preavviso. / The manufacturer reserves the right to modify the product described at any time and without notice. / Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit à tout moment et sans préavis. / El fabricante reserva el derecho a modificar el producto para mejorar sus calidades sin previo aviso.

AICO S.p.A. Società sottoposta ad attività di direzione e coordinamento da parte di JOTUL AS.

Headquarter Via Consorzio Agrario, 3/D • 25032 Chiari (BS) • R&amp;D Centre Viale del commercio 12/a - 37135 Verona (VR)

PEC Legalmail: aicospa@legalmail.it • R.E.A. Brescia n. 0516133 • N. di iscrizione al Registro AEE: IT18080000010563

P.Iva e Cod. Fisc. 07007260966 • Cap Soc. € 10.000.000,00 i.v.

**TECHNISCHES BLATT / TECHNISCH BLAD / FICHA TÉCNICA / ΤΕΧΝΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ**
**R 1000 Pro**

**EN 14785:2006**

 KIWA Cermet Italia S.p.A. (NB  
 0476)  
 Report No. 2012260  
 DoP n° 323CPR13.07

 Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets. / Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout. /  
 Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira. / Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου.

|   |  |   |         |
|---|--|---|---------|
| <b>Marke / Merk / Marca / Μάρκα</b>   | Ravelli  |   |         |
| <b>Modell / Model / Modelo / Μοντέλο</b>  | R 1000 Pro   | 50025ER00   |         |
| <b>Bevorzugter Brennstoff / Voorkeurbrandstof / Combustível preferencial / προτιμώμενο καύσιμο <sup>1)</sup></b>  | Holzpellet / Houtpellets / Pellets de madeira / πέλετ ξύλου<br>EN ISO 17225-2_classe A1  |   |         |
|   | U  | Nom.  | Red.    |
| <b>Hauptmerkmale / Belangrijkste kenmerken / Características principais / Κύρια χαρακτηριστικά *</b>  |  |   |         |
| <b>Mindestabstand zu brennbaren Materialien / Minimale afstand van brandbare materialen / Distância mínima de materiais combustíveis / Ελάχιστη απόσταση από το καύσιμο υλικό</b>   | mm   | Rückseite / Achter / Atrás / Πίσω = 50<br>Seite / Zijkant / Lados / Πλευρές = 150 |         |
| <b>Energie-Effizienzklasse / Energie-efficiëntieklasse / Classe de Eficiência Energética / Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης</b>   | --   | A+  |         |
| <b>Thermische Leistungsaufnahme / Opgenomen thermisch vermogen / Potência térmica de entrada / Απορροφούμενη θερμότητα</b>  | kW   | 9,5   | 4,6     |
| <b>Thermische Leistungsabgabe / Thermisch Vermogen / Potência térmica útil / Αποδιδόμενη θερμότητα</b>  | kW   | 8,7   | 4,2     |
| <b>Ausgang Wasserheizung / Uitgang waterverwarming / Potência térmica cedida à água / Αποδιδόμενη θερμότητα στο νερό</b>  | kW   | --  | --      |
| <b>Raumheizungsleistung / Vermogen ruimteverwarming / Potência térmica cedida à ambiente / Αποδιδόμενη θερμότητα στον χώρο</b>  | kW   | 8,7   | 4,2     |
| <b>Ausbeute / Opbrengst / Eficiência / Απόδοση</b>  | %  | 92,2  | 93,0    |
| <b>Stündlicher Pelletverbrauch / Pelletverbruik per uur / Consumo de combustível / κατανάλωση καυσίμου</b>  | kg/h   | 1,96  | 0,93    |
| <b>Autonomie / Autonomie / Autonomia / αυτονομία</b>  | h  | 5   | 11      |
| <b>Heizvolumen / Verwarmingsvolume / Volume aquecível / θερμαινόμενος όγκος</b>   | m <sup>3</sup>   | 155 - 245 **  |         |
| <b>Emissionen / Uitstoot / Emissões / Εκπομπές *</b>  |  |   |         |
| <b>CO-Emission 13% O<sub>2</sub> / CO uitstoot / Emissão de CO / Εκπομπή CO</b>   | %  | 0,006   | 0,013   |
|   | mg/m <sup>3</sup>  | 70  | 160     |
| <b>OGC-Emission 13% O<sub>2</sub> / OGC uitstoot / Emissão de OGC / Εκπομπή OGC</b>   | mg/m <sup>3</sup>  | 8   | 2       |
| <b>NOx-Emission 13% O<sub>2</sub> / NOx uitstoot / Emissão de NOx / Εκπομπή NOx</b>   | mg/m <sup>3</sup>  | 98  | 153     |
| <b>PM-Emission 13% O<sub>2</sub> / PM uitstoot / Emissão de PM / Εκπομπή PM</b>   | mg/m <sup>3</sup>  | 14  | 16      |
| <b>Hydraulische Eigenschaften / Hydraulische kenmerken / Características hidráulicas / Υδραυλικά χαρακτηριστικά</b>   |  |   |         |
| <b>Maximaler Betriebs Wasserdruck / Maximale bedrijfsdruk van het water / Máxima pressão de exercício / Μέγιστη πίεση λειτουργίας</b>   | bar  | --  |         |
| <b>Maximal einstellbare Wassertemperatur / Max. instelbare temperatuur / Temperatura máxima ajustável da água / Μέγιστη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία νερού</b>   | °C   | --  |         |
| <b>Wasserinhalt / Waterinhoud / Conteúdo de água / Περιεκτικότητα σε νερό</b>   | L  | --  |         |
| <b>Ausdehnungsgefäß / Expansievat / Navio de expansão / Δοχείο διαστολής</b>  | L  | --  |         |
| <b>Abgaseigenschaften / Rookgaskarakteristieken / Características dos gases de combustão / Χαρακτηριστικά καυσαερίων *</b>  |  |   |         |
| <b>Rauch-Auslastemperatur / Uitlaatgastemperatuur / Temperatura dos gases de combustão / Θερμοκρασία καυσαερίων *</b>   | °C   | 118   | 90      |
| <b>Abgasdurchsatz / Uitlaatgasstroom / Fluxo de gases de combustão / Ροή καυσαερίων *</b>   | g/s  | 6,8   | 4       |
|   | Pa   | 9   | 10      |
| <b>Luftzug / Trek / Tiragem / Σχέδιο ελκυσμού ***</b>   | mbar   | 0,09  | 0,1     |
| <b>Elektrische Kenndaten / Elektrische kenmerken / Características eléctricas / Ηλεκτρικά Χαρακτηριστικά</b>  |  |   |         |
| <b>Elektrischer Anschluss / Elektrische aansluiting / Fornecimento eléctrico / Ηλεκτρική τροφοδοσία</b>   | 230 V - 50 Hz  |   |         |
| <b>Elektrischer Verbrauch / Elektrisch verbruik / Consumo eléctrico / Ηλεκτρική κατανάλωση</b>  | W  | Start= 260, Stand by = 2,9  | 108, 50 |
| <b>Abmessungen / Afmetingen / Dimensões / Διαστάσεις</b>  |  |   |         |
| <b>Durchmesser des Verbrennungslufteintrittsrohrs / Diameter aanzuigpijp verbrandingslucht / Diâmetro da tubo de entrada de ar de combustão / Σωλήνας εισαγωγής αέρα καύσης</b>   | mm   | 79x22   |         |
| <b>Durchmesser des Abgasaustrittsrohrs / Diameter rookgasuitlaatpijp / Diâmetro da tubo de saída de chaminé / Σωλήνας εξόδου καυσαερίων</b>   | mm   | 80  |         |
| <b>Abmessungen H x B x P / Afmetingen / Dimensões / Διαστάσεις</b>  | mm   | 572 x 770 x 452   |         |
| <b>Gewicht / Gewicht / Peso / Βάρος</b>   | kg   | 115   |         |
| <b>Kapazität des Brennstofftanks / Inhoud brandstof tank / Capacidade do depósito / Χωρητικότητα χοάνης πέλλετ</b>  | kg   | 10  |         |
| <b>Abmessungen mit Verpackung H x B x P / Afmetingen met verpakking / Dimensões com embalagem / Διαστάσεις με τη συσκευασία</b>   | mm   | -- x -- x --  |         |
| <b>Gewicht mit Verpackung / Gewicht met verpakking / Peso com embalagem / Βάρος με συσκευασία</b>   | kg   | --  |         |
| <b>Kit Abmessungen H x B x P / Kit afmetingen / Dimensões kit / Διαστάσεις kit</b>  | mm   | -- x -- x --  |         |
| <b>Kit Gewicht / Kit gewicht / Peso kit / Βάρος kit</b>   | kg   | --  |         |
| <b>Technische Daten gem: / Technische gegevens volgens: / Dados técnicos de acordo com: / Τεχνικά στοιχεία σύμφωνα με: UE 2015/1185 (Ecodesign)</b>   |  |   |         |
| <b>Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad / Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming / Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal / ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου</b>            | %  | 88,3  |         |
| <b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle / Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur / Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior / Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου :</b> | Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung / met elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar / Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal / με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας |   |         |
| <b>Sonstige Regelungsoptionen / Andere sturingsopties / Outras opções de comando / Άλλες δυνατότητες ρύθμισης :</b>   | Mit Fernbedienungsoption / met de optie van afstandsbediening / Com opção de comando à distância / με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως  |   |         |

v. 07/04/2023

<sup>1)</sup> Kein anderer geeigneter Brennstoff / Geen andere geschikte brandstof / Nenhum outro combustível adequado / Δεν υπάρχει άλλο κατάλληλο καύσιμο.

\* Kennlinie die je nach Art des verwendeten Brennstoffs variieren kann / Karakteristieke kromme die kan variëren naargelang van het gebruikte brandstoftype / Característica que pode variar de acordo com o tipo de combustível utilizado / Χαρακτηριστικό που μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του χρησιμοποιούμενου καυσίμου.

 \*\* Beheizbares Volumen basierend auf der angeforderten Leistung gleich 35 W/m<sup>3</sup> und 55 W/m<sup>3</sup> / Verwarmbaar volume op basis van gevraagd vermogen gelijk aan 35 W/m<sup>3</sup> en 55 W/m<sup>3</sup>. / Volume aquecido com base na potência solicitada igual a 35 W/m<sup>3</sup> e 55 W/m<sup>3</sup> / Θερμαινόμενος όγκος βάσει της ζητούμενης ισχύος ίσος με 35 W/m<sup>3</sup> και 55 W/m<sup>3</sup>.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das beschriebene Produkt jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. / De fabrikant behoudt zich het recht voor om het beschreven product op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. / O fabricante reserva-se o direito de modificar o produto descrito em qualquer altura e sem aviso prévio. / Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει το περιγραφόμενο προϊόν ανά πάσα στιγμή και χωρίς προειδοποίηση.

AICO S.p.A. Società sottoposta ad attività di direzione e coordinamento da parte di JOTUL AS.

Headquarter Via Consorzio Agrario, 3/D • 25032 Chiari (BS) • R&amp;D Centre Viale del commercio 12/a - 37135 Verona (VR)

PEC Legalmail: aicospa@legalmail.it • R.E.A. Brescia n. 0516133 • N. di iscrizione al Registro AEE: IT1808000010563

P.Iva e Cod. Fisc. 07007260966 • Cap Soc. € 10.000.000,00 i.v.

**TEKNISK BLAD / KARTA TECHNICZNA / TEHNIČNI LIST**
**R 1000 Pro**

**EN 14785:2006**

 KIWA Cermet Italia S.p.A. (NB  
 0476)  
 Report No. 2012260  
 DoP n° 323CPR13.07

 Apparat til boligopvarmning med træpiller. / Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami. /  
 Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete.

|   |  |  |              |
|---|--|--|--------------|
| <b>Mærke / Marka / Blagovna znamka</b>  | Ravelli  |  |              |
| <b>Model / Model / Model</b>  | R 1000 Pro   | 50025ER00  |              |
| <b>Foretrukket brændsel / Paliwo zalecane / Osnovno gorivo <sup>1)</sup></b>  | Træpiller / Pellet drzewny / Lesni peleti<br>EN ISO 17225-2_classe A1  |  |              |
|   | U  | Nom.   | Red.         |
| <b>Vigtigste kendetegn / Główne cechy charakterystyczne / Glavne značilnosti *</b>  |  |  |              |
| <b>Mindste afstand fra brændbart materialer / Odległość minimalna od materiały palne / Oddaljenost od gorljivih materialov</b>                                  | mm   | Bagtil / Tyl / Zadaj = 50<br>Sider / Boki / Stranice = 150 |              |
| <b>Energiklasse/ Klasa efektywności energetycznej / Razred energetske učinkovitosti</b>   | --   | <b>A+</b>  |              |
| <b>Varmetilførsel / Wejście ciepła / Vložena toplota</b>  | kW   | <b>9,5</b>   | <b>4,6</b>   |
| <b>Udgang af varme / Użyteczna moc cieplna / Toplotna proizvodnja</b>   | kW   | <b>8,7</b>   | <b>4,2</b>   |
| <b>Udgang for vandopvarmning / Moc ogrzewania wody / Izhodna moč ogrevanja vode</b>   | kW   | --   | --           |
| <b>Rumopvarmningseffekt / Moc ogrzewania pomieszczeń / Moč ogrevanja prostorov</b>  | kW   | <b>8,7</b>   | <b>4,2</b>   |
| <b>Virkningsgrad / Efektywność / Učinkovitost</b>   | %  | <b>92,2</b>  | <b>93,0</b>  |
| <b>Brændstofforbrug / Zużycie paliwa / Poraba goriva na uro</b>   | kg/h   | <b>1,96</b>  | <b>0,93</b>  |
| <b>Autonomi / Autonomia / Avtonomija goriva</b>   | h  | <b>5</b>   | <b>11</b>    |
| <b>Opvarmet volumen / Ogrzewana kubatura / Ogravana prostornina</b>   | m <sup>3</sup>   | <b>155 - 245 **</b>  |              |
| <b>Emissioner / Emisje / Emisije *</b>  |  |  |              |
| <b>CO-emission 13% O2 / Emisja CO / Emisije CO</b>  | %  | <b>0,006</b>   | <b>0,013</b> |
|   | mg/m <sup>3</sup>  | <b>70</b>  | <b>160</b>   |
| <b>OGC-emission 13% O2 / Emisja OGC / Emisije OGC</b>   | mg/m <sup>3</sup>  | <b>8</b>   | <b>2</b>     |
| <b>NOx-emission 13% O2 / Emisja NOx / Emisije NOx</b>   | mg/m <sup>3</sup>  | <b>98</b>  | <b>153</b>   |
| <b>PM-emission 13% O2 / Emisja PM / Emisije PM</b>  | mg/m <sup>3</sup>  | <b>14</b>  | <b>16</b>    |
| <b>Hydrauliske karakteristika / Charakterystyka hydrauliczna / Hidravlične značilnosti</b>  |  |  |              |
| <b>Maksimal driftstryk / Maksymalne ciśnienie robocze / Največji delovni tlak</b>   | bar  | --   |              |
| <b>Maksimal justerbar vandtemperatur / Maksymalna regulowana temperatura wody / Največja nastavljliva temperatura vode</b>                                      | °C   | --   |              |
| <b>Vandindhold / Zawartość wody / Vsebnost vode v kotlu</b>   | L  | --   |              |
| <b>Ekspansionsbeholder / Zbiornik wyrównawczy / Ekspanzijska posoda</b>   | L  | --   |              |
| <b>Røggasens karakteristika / Charakterystyka gazów spalinowych / Značilnosti izpušnih plinov *</b>   |  |  |              |
| <b>Røggassens temperatur / Temperatura spalin na wyjściu / Temperatura dimnih plinov *</b>  | °C   | <b>118</b>   | <b>90</b>    |
| <b>Røggasstrømning / Natężenie przepływu spalin / Volumen dimnih plinov *</b>   | g/s  | <b>6,8</b>   | <b>4</b>     |
| <b>Træk / Ciąg / Vlek dimniške tuljave ***</b>  | Pa   | <b>9</b>   | <b>10</b>    |
|   | mbar   | <b>0,09</b>  | <b>0,1</b>   |
| <b>Elektriske karakteristika / Charakterystyka elektryczna / Električne značilnosti</b>   |  |  |              |
| <b>Elektrisk forsyning / Zasilanie elektryczne / Električno napajanje</b>   |  | <b>230 V - 50 Hz</b>                                       |              |
| <b>Elektrisk forbrug / Zużycie energii elektrycznej / Poraba električne energije</b>  | W  | <b>Start= 260, Stand by = 2,9</b>                          | <b>108</b>   |
|   |  | <b>108</b>   | <b>50</b>    |
| <b>Dimensioner / Wymiary / Dimenzije</b>  |  |  |              |
| <b>Lufttindsdiameter / Średnica przewodu doprowadzenia powietrza / Premer cevi za dovod zraka za zgorevanje</b>   | mm   | <b>79x22</b>   |              |
| <b>Røgkanaldiameter / Średnica przewodu kominowego / Izhod dimnih plinov</b>  | mm   | <b>80</b>  |              |
| <b>Dimensioner H x B x D / Wymiary / Dimenzije V x Š x H</b>  | mm   | <b>572 x 770 x 452</b>                                     |              |
| <b>Vægt / Waga / Teža</b>   | kg   | <b>115</b>   |              |
| <b>Kapacitet af pillebeholder / Pojemność zbiornika na pellet / Volumen zalogovnika za pelete</b>   | kg   | <b>10</b>  |              |
| <b>Dimensioner med emballage H x B x D / Wymiary z opakowaniem / Dimenzije z embalažo V x Š x H</b>   | mm   | <b>-- x -- x --</b>  |              |
| <b>Vægt med emballage / Waga z opakowaniem / Teža z embalažo</b>  | kg   | --   |              |
| <b>Dimensioner kit H x B x D / Wymiary zestawu / Dimenzije kit V x Š x H</b>  | mm   | <b>-- x -- x --</b>  |              |
| <b>Vægt kit / Waga zestawu / Teža kit</b>   | kg   | --   |              |
| <b>Tekniske data i henhold til: / Dane techniczne wg: / Tehnični podatki v skladu z: UE 2015/1185 (Ecodesign)</b>   |  |  |              |
| <b>årsvirkningsgrad ved rumopvarmning / sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń / sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov</b> | %  | <b>88,3</b>  |              |
| <b>Type varmedydelse/rumtemperaturstyring / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu / Vrsta regulacije sobne temperature :</b>               | med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer / z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i sterownikiem tygodniowym / z elektronicznym urządzaniem temperatury w prostoru s tedenskim časovnikom |  |              |
| <b>Andre styringsmuligheder / Inne opcje regulacji / Druge možnosti uravnavanja :</b>   | Telestyringsoption / opcja regulacji na odległość / Z možnostjo uravnavanja na daljavo   |  |              |

<sup>1)</sup> Intet andet egnet brændsel / Żaden inne odpowiednie paliwo / Ni drugega primerne goriva.

\* Egenskaber der kan variere alt efter den anvendte brændselstype / Charakterystika która może się różnić w zależności od rodzaju stosowanego paliwa / Lastnost, ki se lahko razlikujejo glede na vrsto uporabljenega goriva.

 \*\* Opvarmet volumen baseret på den ønskede effekt svarende til 35 W/m<sup>3</sup> og 55 W/m<sup>3</sup> / Objętość ogrzewalna przy zamówionej mocy wynosi 35 W/m<sup>3</sup> i 55 W/m<sup>3</sup>. / Ogrzewalna prostornina na podlagi zahtevane moči enaka 35 W/m<sup>3</sup> in 55 W/m<sup>3</sup>.

Producenten forbeholder sig ret til at ændre det beskrevne produkt til enhver tid og uden varsel. / Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w opisywanym produkcie w dowolnym czasie i bez uprzedzenia. / Proizvajalec si pridržuje pravico, da kadar koli in brez predhodnega obvestila spremeni opisani izdelek..